

# OTRAG

ORBITAL TRANSPORT- UND RAKETEN-AKTIENGESELLSCHAFT

München – Garching

## P R E S S E I N F O R M A T I O N

OTRAG hat in enger Zusammenarbeit mit der DFVLR am Montag, den 19.9.1983, um 7:59 Uhr Ortszeit eine Höhenforschungsrakete mit zwei wissenschaftlichen Nutzlasten der Universitäten München und Aachen vom ESA/SSC Startplatz ESRANGE in Kiruna/Schweden erfolgreich gestartet.

Bei diesem Flug handelte es sich um den ersten Start einer Höhenforschungsrakete mit flüssigem Antriebssystem, der von der ESRANGE aus durchgeführt wurde.

Der für ursprünglich Montag, den 12.9.1983, geplante Start mußte wegen außerordentlich schlechter und für diese Jahreszeit ungewöhnlicher Wetterverhältnisse nördlich des Polarkreises wiederholt verschoben werden, wobei die Windschwindigkeiten zum Teil Werte von über 30 Knoten (ca. 56 km/h) erreichten.

Der Start erfolgte erstmals aus einer mobilen Startschiene heraus, die aufgrund von Windmessungen in Höhe und Richtung einstellbar war, sodaß die computerberechneten Flugbahndaten mit großer Genauigkeit eingehalten werden konnten.

Die Verantwortlichkeit der DFVLR, Abteilung MoRaBa, erstreckte sich auf die Startvorbereitung und den Count-Down, die Aufzeichnung und Auswertung von Flugbahndaten (Telemetrie), die Bereitstellung und Bedienung der von der Firma MAN hergestellten Startschiene, den gesamten Transport des technischen Materials sowie auf mechanische und elektrische Unterstützung bei den Aufbauarbeiten der Rakete und der Bodenanlagen.

OTRAG war für die Lieferung und den Zusammenbau der Höhenforschungsrakete, für Systemtests, Bodenanlagen, Betankung und Bedrückung, mechanische Integration der wissenschaftlichen Nutzlasten sowie die Startdurchführung verantwortlich.

Im Rahmen des Kooperationsvertrages zwischen OTRAG und DFVLR sind weitere kommerzielle Starts mit wissenschaftlichen Nutzlasten sowie die Flugerprobung einer zweistufigen Höhenforschungsrakete vorgesehen, die Nutzlasten bis zu 250 kg auf Höhen zwischen 200 km und 300 km transportieren kann.

DFVLR	Deutsche Forschungs- und Versuchsanstalt für Luft- und Raumfahrt
ESA	European Space Agency (europäische Weltraumbehörde)
ESRANGE	Höhenforschungsraketenstartplatz der ESA/SSC in Kiruna/Schweden
MAN	Maschinenfabrik Augsburg Nürnberg
MoRaBa	Mobile Raketen-Basis der DFVLR, Oberpfaffenhofen bei München
OTRAG	Orbital Transport- und Raketen-Aktiengesellschaft
SSC	Swedish Space Corporation

WERK UND VERWALTUNG:  
Schleißheimer Str. 59  
8046 Garching b. München  
Telefon 0 89 - 3 20 10 79  
Telex 5 28 548 otrag d

SITZ DER GESELLSCHAFT:  
8046 Garching · Schleißheimer Str. 59  
Eingetragen: Amtsgericht München HRB 57209  
Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Karl-Ernst Bumm  
Vorstand: Dipl.-Ing. Frank K. Wukasch

BANKVERBINDUNGEN:  
Deutsche Bank AG      Bayerische Hypotheken- und  
München                Wechsel-Bank AG, München  
Kto.-Nr. 0 230 080      Kto.-Nr. 3 350 101 909  
BLZ 700 700 10        BLZ 700 200 01